

Distr.
LIMITED

TD/B/WP/L.84
25 September 1998
ARABIC
Original: ENGLISH

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية
الفرقة العاملة المعنية بالخطة المتوسطة
الأجل والميزانية البرنامجية
الدورة الثانية والثلاثون
جنيف، ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨
البند ٣ من جدول الأعمال

استعراض أنشطة الأونكتاد في مجال التعاون التقني وتمويلها

استنتاجات متفق عليها*

١- أكدت الفرقة العاملة أهمية استمرار أنشطة الأونكتاد في مجال التعاون التقني، بعد أن استعرضتها بناء على تقرير الأمين العام للأونكتاد (٢ TD/B/45/٦ - TD/B/WP/109/ and Add.1 and ٦). (TD/B/45/٦ - TD/B/WP/109/ and Add.1 and ٦).

٢- ونظرت الفرقة العاملة في عدد من القضايا المتعلقة ببرنامج التعاون التقني ككل، بما في ذلك التطورات الأخيرة والآفاق المرتقبة في المستقبل بشأن تعبئة الموارد، وتوزيع الأنشطة فيما بين البلدان والمناطق والبرامج، والتعاون بين الأونكتاد والمنظمات الأخرى بشأن الأنشطة التنفيذية، والاقتراحات المتعلقة باسترداد جزء من تكاليف برامج مختارة للتعاون التقني في الأونكتاد لتأمين استدامتها المالية الذاتية.

٣- واستعرضت الفرقة العاملة أنشطة البرامج في عام ١٩٩٧، كل برنامج على حدة، وتبادل الآراء مع المسؤولين في الأمانة عن كل برنامج. وشارك ممثل عن منظمة التجارة العالمية في المناقشات وأعطى معلومات مستوفاة عن أنشطة المتابعة التي تقوم بها منظمة التجارة العالمية للاجتماع الرفيع المستوى بشأن المبادرات المتكاملة لتنمية تجارة أقل البلدان نموا الذي عقد في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧.

* اعتمدتها الفرقة العاملة في ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨.

٤- ولاحظت الفرقـة العاملـة مع الارتكـاح زـيادة المـنـفـقـ على التـعاـونـ التقـنيـ فيـ أـفـرـيقـيـاـ وأـقـلـ الـبـلـدـانـ نـمـوـاـ وأـعـربـتـ عنـ الـأـمـلـ فيـ أـنـ يـسـتـمـرـ هـذـاـ الـاتـجـاهـ.

٥- ولاحظـتـ الفـرقـةـ العـاملـةـ معـ الـقـلـقـ شـدـةـ تـنـاقـصـ الـحـصـةـ النـسـبـيـةـ وـالـمـسـتـوـىـ المـطـلـقـ لـنـفـقـاتـ التـعاـونـ التقـنيـ فـيـ مـنـطـقـةـ أـمـرـيـكاـ الـاـتـيـنـيـةـ وـالـكـارـيـبـيـيـ عـلـىـ مـدـىـ الـأـعـوـامـ الـقـلـلـيـةـ الـمـاضـيـةـ وـاحـتمـالـ استـمـرـارـ هـذـاـ الـاتـجـاهـ فـيـ عـامـ ١٩٩٨ـ وـفـيـ هـذـاـ الصـدـدـ،ـ أـشـارـتـ الفـرقـةـ العـاملـةـ إـلـىـ الـاحـتـيـاجـاتـ الـمـحدـدـةـ لـبعـضـ الـبـلـدـانـ النـاـمـيـةـ ذاتـ الـاـقـتـصـادـاتـ الـضـعـيـفـةـ وـالـهـشـةـ هـيـكـلـيـاـ وـأـعـادـتـ التـأـكـيدـ عـلـىـ التـنـوـيـهـ الـوـارـدـ بـشـائـنـهاـ فـيـ الـفـقـرـةـ ٩٥ـ مـنـ الـوـثـيقـةـ الـمـعـنـوـةـ "ـشـرـاكـةـ مـنـ أـجـلـ التـنـموـ وـالـتـنـمـيـةـ".ـ

٦- وـلـاحـظـتـ الفـرقـةـ العـاملـةـ معـ الـقـلـقـ هـبـوـطـ نـفـقـاتـ التـعاـونـ التقـنيـ فـيـ أـورـوـباـ بـنـسـبـةـ ٣٠ـ فـيـ الـمـائـةـ فـيـ عـامـ ١٩٩٧ـ.

٧- وـلـاحـظـتـ الفـرقـةـ العـاملـةـ أـيـضاـ مـعـ الـقـلـقـ أـنـهـ رـغـمـ اـرـتـفـاعـ نـصـيبـ مـنـطـقـةـ آـسـيـاـ فـيـ عـامـ ١٩٩٧ـ،ـ فـقـدـ بـقـيـ مـسـتـوـاهـ مـتـدـنـيـاـ نـسـبـياـ مـقـارـنـةـ باـحـتـيـاجـاتـ الـمـنـطـقـةـ.

٨- وـأـجـرـتـ الفـرقـةـ العـاملـةـ تـبـادـلـ كـامـلـاـ لـلـآـرـاءـ بـشـائـنـ الـاقـتـراـحـاتـ الـمـتـعـلـقـةـ باـسـتـرـدـادـ جـزـءـ مـنـ الـتـكـالـيفـ الـتـيـ قـدـمـتـهـ الـأـمـانـةـ بـنـاءـ عـلـىـ طـلـبـ مـجـلـسـ التـجـارـةـ وـالـتـنـمـيـةـ فـيـ مـقـرـرـهـ ٤٤٤ـ (ـدـ٤ـ).

٩- وـكـانـ هـنـاكـ اـتـفـاقـ عـامـ عـلـىـ:

(أ) أـنـ الـبـرـامـجـ الـمـعـنـيـةـ (ـنـظـامـ الـمـعـلـومـاتـ الـمـسـبـقـةـ عـنـ الـبـضـائـعـ،ـ وـالـنـظـامـ الـأـلـيـ لـتـجـهـيزـ الـبـيـانـاتـ الـجـمـرـكـيـةـ وـاسـتـرـجـاعـهـاـ،ـ وـنـظـامـ إـدـارـةـ الـدـيـونـ وـالـتـحـلـيلـ الـمـالـيـ)ـ تـحـقـقـ نـجـاحـاـ فـائـقـاـ وـتـقـدـمـ مـسـاـهـمـاتـ إـيجـابـيـةـ لـتـعـزـيزـ الـقـدـرـاتـ الـمـؤـسـسـيـةـ،ـ وـالـنـظـمـ الـإـدـارـيـةـ وـكـفـاءـةـ الـإـدـارـاتـ الـعـامـةـ فـيـ الـبـلـدـانـ الـتـيـ تـنـفـذـ فـيـهـاـ؛ـ

(ب) أـنـ مـنـ الـأـمـورـ الـحـيـوـيـةـ تـأـمـيـنـ الـاسـتـدـامـةـ الـمـالـيـةـ الـذـاتـيـةـ لـلـبـرـامـجـ؛ـ وـأـنـهـ يـنـبـغـيـ بـوـجـهـ خـاصـ إـتـاحـةـ مـوـارـدـ كـافـيـةـ تـسـمـحـ بـتـعـزـيزـ بـرـامـجـ الـحـاسـوبـ باـسـتـرـمـارـ،ـ وـصـيـانـةـ النـظـمـ حـيـثـماـ أـنـشـئـتـ،ـ بـمـاـ فـيـ ذـلـكـ عـنـ طـرـيـقـ خـدـمـاتـ الـاـتـصـالـ الـمـباـشـرـ؛ـ

(ج) أـنـ تـعـتـمـدـ الـاسـتـدـامـةـ الـمـالـيـةـ الشـامـلـةـ لـلـبـرـامـجـ الـثـلـاثـةـ وـتـمـوـيلـ وـظـائـفـهـاـ الرـئـيـسـيـةـ فـيـ مـجـالـ الدـعـمـ عـلـىـ:ـ (١)ـ مـصـادـرـ الـمـيـزـانـيـةـ الـبـرـنـامـجيـةـ؛ـ (٢)ـ أـمـوـالـ مـشـارـيعـ تـرـكـيـبـ بـرـامـجـ الـحـاسـوبـ وـمـاـ يـرـتـبـطـ بـهـاـ مـنـ خـدـمـاتـ الـمـشـورـةـ وـالـتـدـريـبـ؛ـ (٣)ـ تـخـصـيـصـ جـزـءـ مـنـ تـكـالـيفـ الـدـعـمـ الـتـيـ تـتـولـدـ عـنـ تـنـفـيـذـ الـمـشـارـيعـ؛ـ (٤)ـ اـسـتـرـمـارـ الـحـصـولـ عـلـىـ دـعـمـ مـنـ الـمـانـحـينـ.ـ وـأـشـيرـ فـيـ هـذـاـ الصـدـدـ إـلـىـ الدـورـ الـذـيـ يـمـكـنـ أـنـ يـؤـديـهـ الـاسـتـرـدـادـ الـجـزـئـيـ لـلـتـكـالـيفــ.

١٠- وـأـبـدـيـتـ آـرـاءـ مـخـتـلـفـةـ حـولـ طـرـائـقـ اـسـتـرـدـادـ جـزـءـ مـنـ تـكـالـيفـ نـظـامـ الـمـعـلـومـاتـ الـمـسـبـقـةـ عـنـ الـبـضـائـعـ،ـ وـالـنـظـامـ الـأـلـيـ لـتـجـهـيزـ الـبـيـانـاتـ الـجـمـرـكـيـةـ وـاسـتـرـجـاعـهـاـ،ـ وـنـظـامـ إـدـارـةـ الـدـيـونـ وـالـتـحـلـيلـ الـمـالـيـ،ـ وـوـافـقـتـ الـفـرقـةـ الـعـاملـةـ عـلـىـ ضـرـورةـ إـجـرـاءـ مـشاـورـاتـ أـخـرـىـ بـشـائـنـهـاـ.

١١- وعلى أساس استعراضها، توصي الفرقة العاملة بتقديم مشروع المقرر التالي إلى مجلس التجارة والتنمية للنظر فيه في إطار البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والأربعين:

"مشروع مقرر"

إن مجلس التجارة والتنمية،

-١ يحيط علماً مع التقدير بال报告 المتعلقة بأنشطة الأونكتاد في مجال التعاون التقني وتمويلها وبالعلومات الإحصائية التكميلية التي قدمتها الأمانة (TD/B/45/6 - TD/B/WP/109 and Add.1)؛

(and 2)

-٢ يلاحظ مع الارتياح الزيادة المستمرة في مستوى نفقات التعاون التقني للأونكتاد في عام ١٩٩٧.

-٣ يعرب عن تقديره للمانحين الثنائيين والمتعدي الأطراف على تبرعاتهم لبرامج التعاون التقني للأونكتاد، ويناشدهم زيادة تبرعاتهم بما يتمشى واستراتيجية وخططة التعاون التقني للأونكتاد؛

-٤ يلاحظ مع الارتياح زيادة حصة نفقات التعاون التقني في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في عام ١٩٩٧، ويشجع الأمانة على مواصلة جهودها لتعزيز تعاونها مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي؛

-٥ يلاحظ مع الارتياح ارتفاع مستوى وحصة نفقات التعاون التقني لصالح أقل البلدان نموا، ويرحب بالتقدم المحرز بصدق الصندوق الاستئماني لصالح أقل البلدان نموا، ويعرب عن تقديره للتبرعات التي قدمها المانحون التقليديون والبلدان النامية إلى الصندوق الاستئماني، ويدعوه إلى تقديم تبرعات أخرى؛

-٦ يرجو من الأمانة أن تقوم، بالتشاور مع الدول الأعضاء، بتكثيف جهودها لتحقيق توازن نسبي أفضل في حصة أنشطة التعاون التقني في المناطق المختلفة، مع مراعاة احتياجات كل منها؛

-٧ يلاحظ مع الارتياح التقدم الذي أحرزه الأونكتاد في تعاونه مع المنظمات الأخرى، بما في ذلك عن طريق التوقيع على مذكرات التفاهم، ويرجو من الأمانة أن تواصل جهودها لتكثيف هذا التعاون، بما في ذلك مع المنظمة العالمية لملكية الفكرية والاتحاد الدولي للاتصالات؛

-٨ يشجع الأمانة على الاستثمار في تعزيز تعاونها مع منظمة التجارة العالمية ومركز التجارة الدولية لتحقيق أمور، منها زيادة تنسيق التعاون التقني، وبخاصة تنفيذ الإطار المتكامل

للمساعدة التقنية ذات الصلة بالتجارة لصالح أقل البلدان نموا، وبرنامج المساعدة التقنية المتكامل والمشترك في بلدان مختارة من أقل البلدان نموا وفي بلدان أفريقية أخرى؛

-٩- يحث الأمانة على الاستفادة إلى أقصى حد من قدرات البلدان النامية، بما في ذلك الخبرات المحلية والإقليمية، عند تنفيذ أنشطة التعاون التقني؛

-١٠- يرجو من الأمانة أن تنجز كتيب التعاون التقني للأونكتاد وأن تتيحه للدول الأعضاء بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة وعلى شبكة الإنترنت في أقرب وقت ممكن؛

-١١- يقرر النظر في إجراء تقييم متعمق لبرنامج قوانين وسياسات المنافسة في الدورة القادمة لفرقة العاملة في عام ١٩٩٩ التي تتناول التعاون التقني؛

-١٢- يرجو من الأمانة أن تعد خطة التعاون التقني المتتجدد لثلاث سنوات بصيغة مبسطة للفترة ١٩٩٩-٢٠٠١ لتنظر فيها الفرقة العاملة في الجزء الثاني من دورتها الثانية والثلاثين في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨، ولينظر فيها مجلس التجارة والتنمية بعد ذلك في عام ١٩٩٩

-١٣- يحيط علما بأن الفرقة العاملة كانت قد طلبت إلى رئيسها، أثناء انعقاد الجزء الأول من دورتها الثانية والثلاثين، أن يعقد مشاورات أخرى مع الدول الأعضاء المهمة بشأن طرائق استرداد جزء من تكاليف النظام الآلي لتجهيز البيانات الجمركية واسترجاعها، ونظام إدارة الديون والتحليل المالي، ونظام المعلومات المسبقة عن البضائع، على أساس الاقتراحات التي وردت في تقرير الأمانة (TD/B/45/6، الفصل الثالث)، مع مراعاة تعليقات واقتراحات الفرقة العاملة، وتقديم تقرير عنها إلى الفرقة العاملة في دورتها الثانية والثلاثين المستأنفة في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ لاتخاذ مقرر بشأن هذه القضية في وقت مبكر".
